

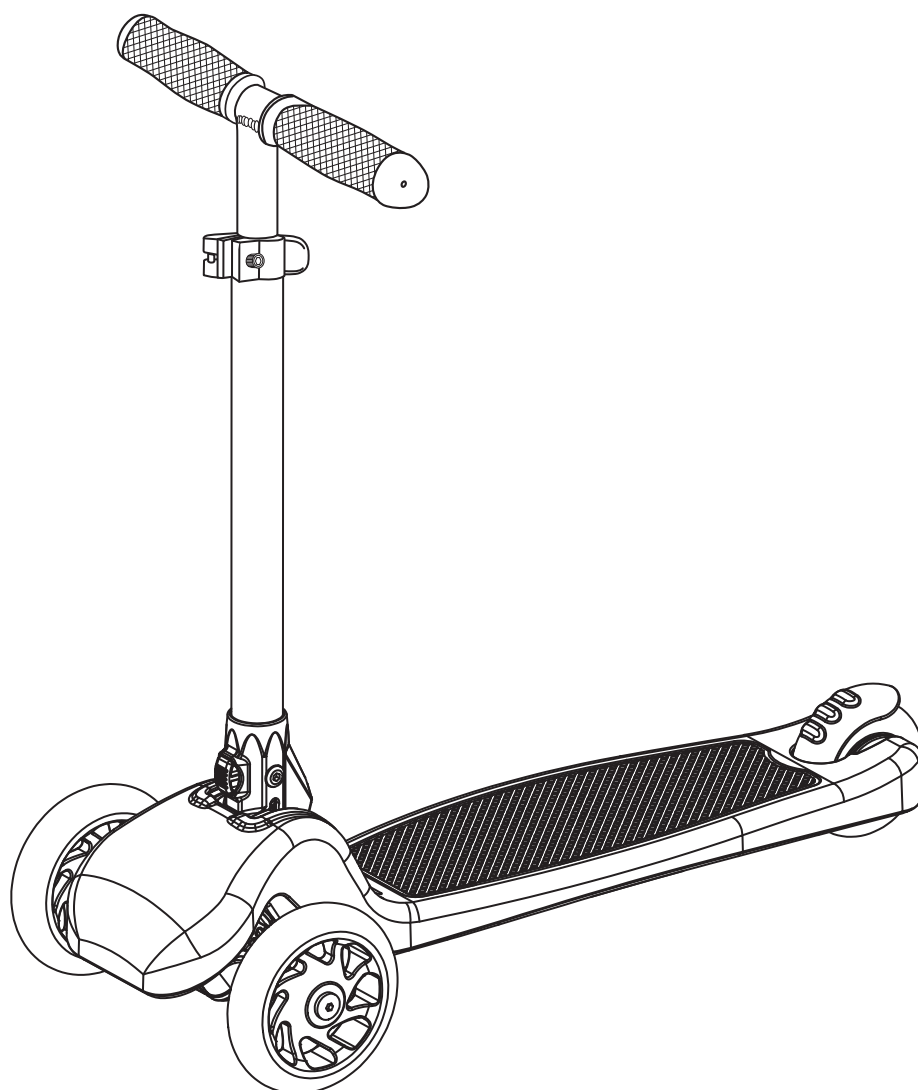
# Mini Kick Scooter

Sparkcykel Mini Kick

Sparkesykkkel Mini Kick

Potkulauta Mini Kick

Tretroller Mini Kick



Art.no.

31-6214-1

31-6214-2

Ver. 20201107

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

**clas ohlson**

# Mini Kick Scooter

Art. no 31-6214-1, 31-6214-2

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety



Weight capacity 50 kg.



Not suitable for children under 3 years. Contains small parts.

- Not to be ridden in road traffic.
- To be used under adult supervision. The handlebar must only be raised and lowered by an adult.
- This scooter is not recommended for children under 4 years.
- A helmet, shoes, gloves, elbow-pads and knee-pads should always be worn when the scooter is used. Thick clothing is also recommended as added protection.
- Before use, check that all parts are in working order, that all locking devices are engaged and that all screws, nuts and bolts are tight.
- The scooter is only intended for 1 rider at a time.
- The scooter should not be used for jumps, riding down staircases or any other stunts that will subject it to undue stress. This scooter is not designed for such use.
- This scooter is not intended for use on public roadways. It should only be used in places where it is safe to do so.
- The scooter should not be used in rain or snow that obscures the vision of the rider. The scooter should not be used on footpaths, pavements, cycle paths, concrete surfaces or other surfaces that are icy or slippery.
- The scooter must not be dismantled or modified in any way.
- The scooter must never be used if any part is damaged, missing or faulty.
- The scooter should be ridden with caution. Falls and collisions can cause injuries to the user and third parties. Remember that the only way to brake is to press the brake pedal against the rear wheel using a foot.
- The rear wheel and brake pedal can become hot after prolonged use, touching them after use should be avoided.
- Never tow the scooter behind any vehicle.

## Care and maintenance

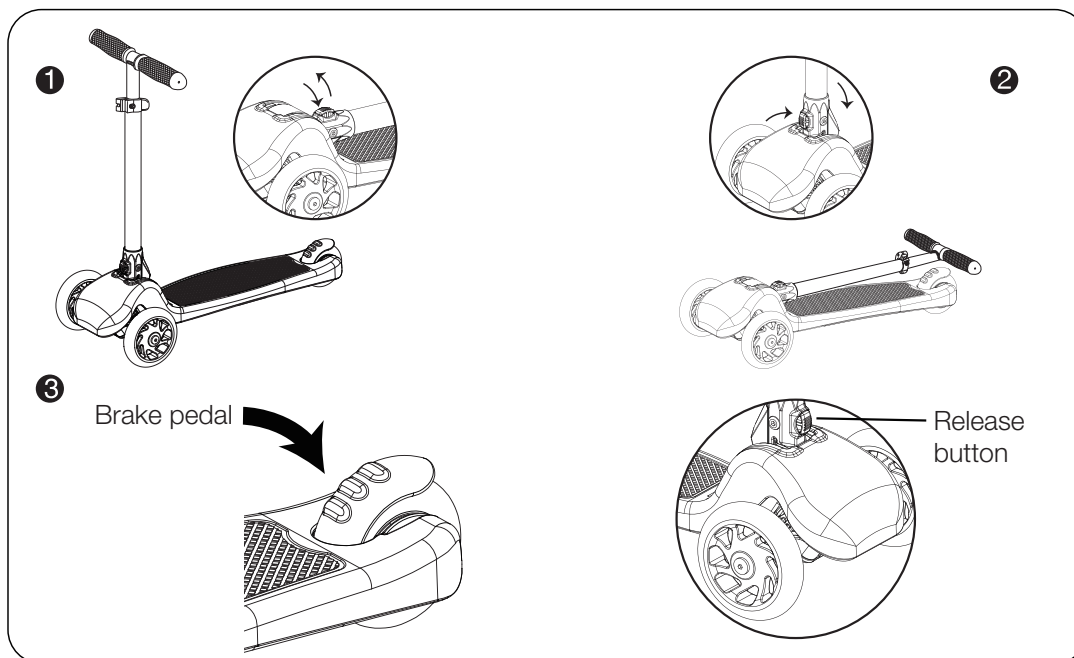
- Use a damp cloth to wipe the scooter, never use strong cleaning agents or solvents.
- Do not leave the scooter in strong sunlight.
- Store the scooter in a dry place.

## Responsible disposal

The scooter should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.



## Handlebar and brake



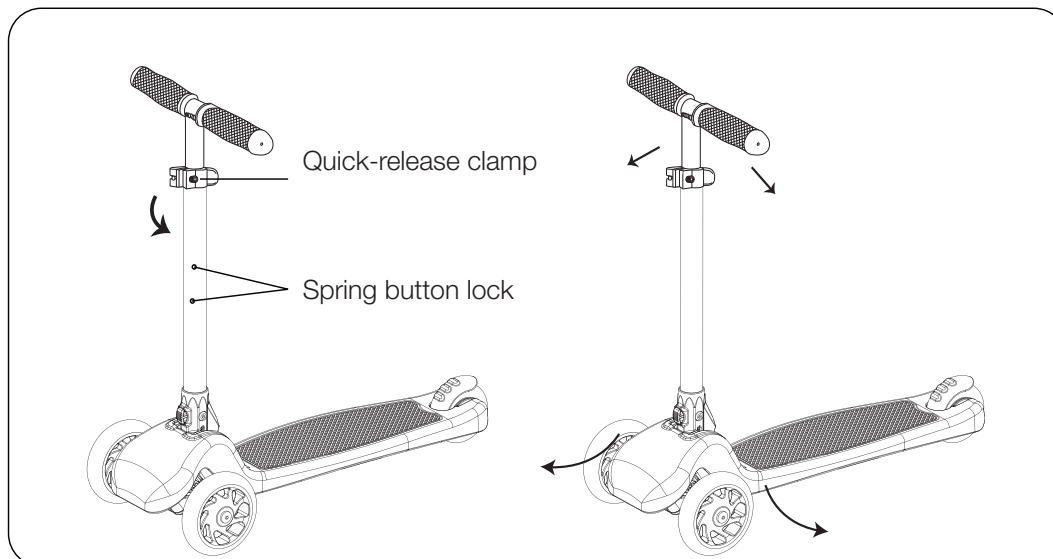
### Handlebar

1. Press the release button and raise the handlebar upright until it clicks into place.
2. Press in the release button and lower the handlebar.

### Brake

3. To stop or reduce speed: the foot used to kick the scooter along should be used to press down on the brake pedal.

## Handlebar height adjustment



### Handlebar

1. Open the lever of the quick-release clamp.
2. Press in the lock button and adjust the handlebar to the desired position. Make sure that the spring button clicks into the new position.
3. Close the lever of the quick-release clamp.

### Steering

The scooter is steered by carefully leaning the handlebars to the left or right.

# Sparkcykel Mini Kick

Art.nr 31-6214-1, 31-6214-2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.  
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.  
Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet



Max belastning 50 kg.



Produkten är inte avsedd för barn under 3 år. Innehåller smådelar.

- Produkten får inte framföras i trafik.
- Produkten ska användas under tillsyn av vuxen. Handtaget får endast vikas upp och ner av vuxen.
- Produkten rekommenderas inte till barn under 4 år.
- Använd alltid skor, hjälm, handskar, armbågs- och knäskydd. Kom ihåg att grova kläder också skyddar.
- Kontrollera att alla delar är hela och fungerar som avsett, kontrollera att alla skruvar/muttrar och låsningar är åtdragna före varje användningstillfälle.
- Produkten är endast avsedd för 1 åkare åt gången.
- Använd inte produkten för hopp, att åka nerför trappor eller annat som belastar den extra mycket. Den är inte konstruerad för sådan användning.
- Produkten är inte avsedd att framföras på allmän väg. Använd den endast på platser där åkning kan ske utan fara.
- Använd inte produkten i regn/snöfall som medför dålig sikt. Använd den inte heller på trottoarer, gator, ytor av betong eller andra platser som kan vara hala.
- Produkten får inte demonteras eller modifieras på något sätt.
- Använd aldrig produkten om någon del är skadad, saknas eller är bristfälligt reparerad.
- Var försiktig och tänk dig för när du använder produkten. Fall och kollisioner kan medföra kroppsskada för användaren eller annan person. Kom ihåg att enda sättet att bromsa, är att trycka bromspedalen mot bakhjulet med en fot.
- Bromspedalen och hjulet kan bli väldigt varma vid långvarig användning, undvik att vidröra dem efter användning.
- Använd aldrig produkten till att bli dragen av något fordon.

## Skötsel och underhåll

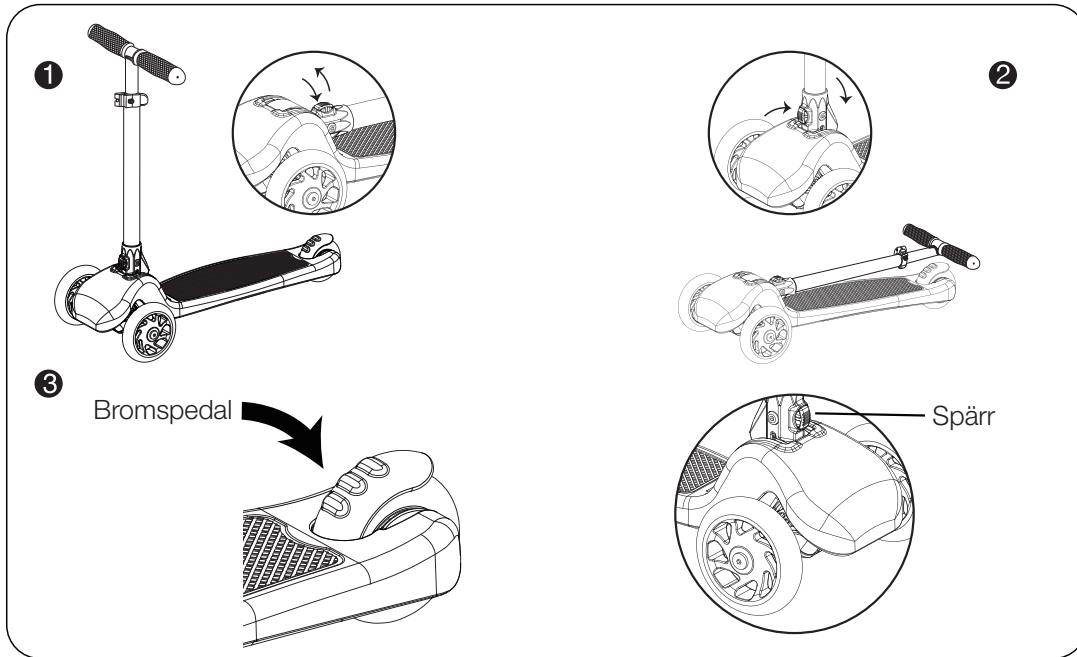
- Använd en lätt fuktad trasa vid rengöring, aldrig starka rengöringsmedel eller andra lösningsmedel.
- Lämna inte produkten i starkt solljus.
- Förvara den på en torr plats.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.



## Handtag och broms



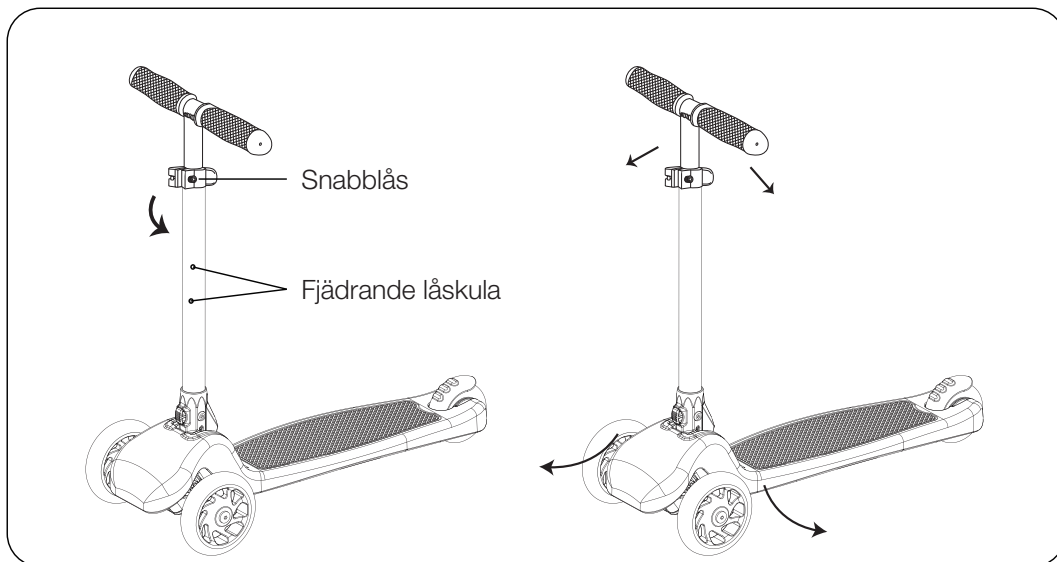
### Handtag

1. Tryck in spärren och vik upp handtaget tills det klickar fast.
2. Tryck in spärren och vik ner handtaget.

### Broms

3. Minska farten: använd den fot som du sparkar dig fram med för att trycka ner bromspedalen.

## Justering av handtaget och styrning



### Handtag

1. Öppna snabblåset.
2. Tryck in låskulan och dra handtaget till önskad position. Se till att låskulan klickar fast i sin nya position.
3. Stäng snabblåset

### Styrning

Du svänger genom att luta dig lätt över styret till höger eller vänster.

# Sparkesykkel Mini Kick

Art.nr. 31-6214-1, 31-6214-2

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktopplysninger på baksiden).

## Sikkerhet



Maks belastning 50 kg.



Produktet er ikke beregnet for barn under 3 år. Inneholder smådeler.

- Produktet må ikke brukes i trafikken.
- Produktet skal brukes under tilsyn av en voksen. Styret skal kun foldes opp og ned av en voksen.
- Produktet anbefales ikke brukt av barn under 4 år.
- Bruk alltid hjelm, sko, hansker, albue- og knebeskyttere. Husk at grove klær også beskytter.
- Kontroller at alle delene er hele og fungerer som de skal. Kontroller også at alle skruer/mutre og låsinger er trukket godt til før hver gangs bruk.
- Sparkesykkelen er kun beregnet for en bruker av gangen.
- Bruk ikke sparkesykkelen til hopping, til å kjøre ned trapper eller annet som belaster den ekstra mye. Den er ikke konstruert for slik bruk.
- Produktet er ikke beregnet for bruk på offentlige veier. Bruk den kun på steder der bruken kan skje uten fare.
- Benytt ikke sparkesykkelen i regn/snø eller når det er dårlig sikt. Bruk den heller ikke på fortau, gater, betongunderlag eller andre plasser som kan være glatte.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på.
- Bruk aldri produktet dersom det er skadet eller har mangler.
- Vær forsiktig og fokusert når du bruker produktet. Fall og kollisjoner kan føre til skader for både brukeren og andre. Husk at den eneste måten å bremse sykkelen på er å presse bakskjermen ned på hjulet med foten.
- Bremsen og hjulet kan bli svært varme ved langvarig bruk. Unngå å berøre dem umiddelbart etter bruk.
- Trekk aldri sparkesykkelen etter andre kjøretøy.

## Vedlikehold

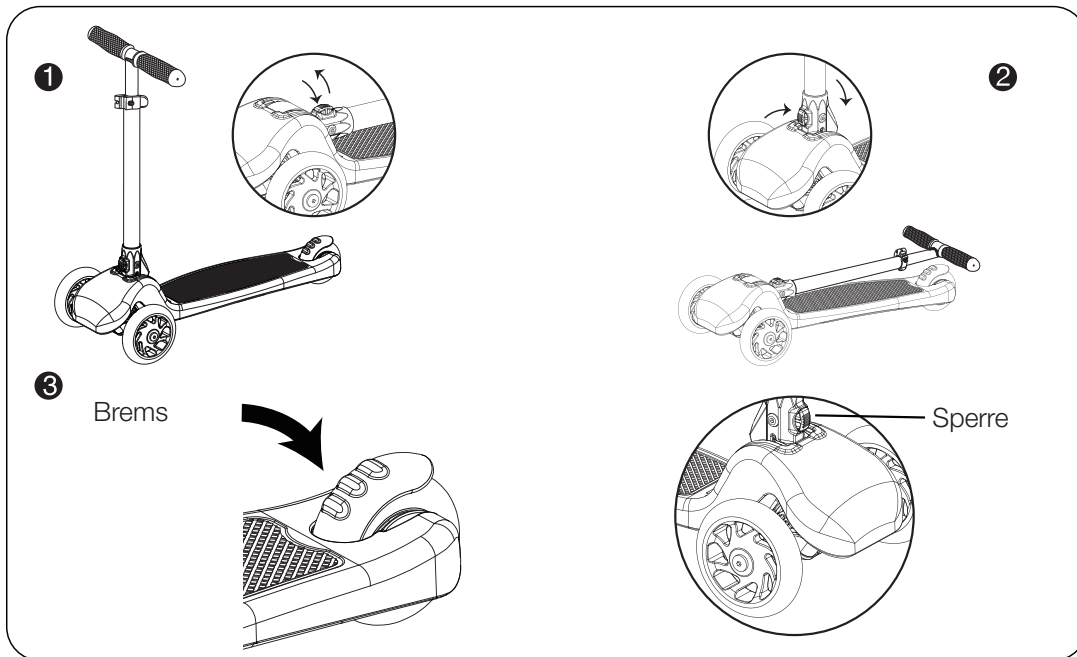
- Bruk en lett fuktet klut ved rengjøring. Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller løsningsmidler.
- Forlat ikke produktet i sterkt sollys.
- Oppbevar det på et tørt sted.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå frem, kontakt din kommune.



## Styre og brems



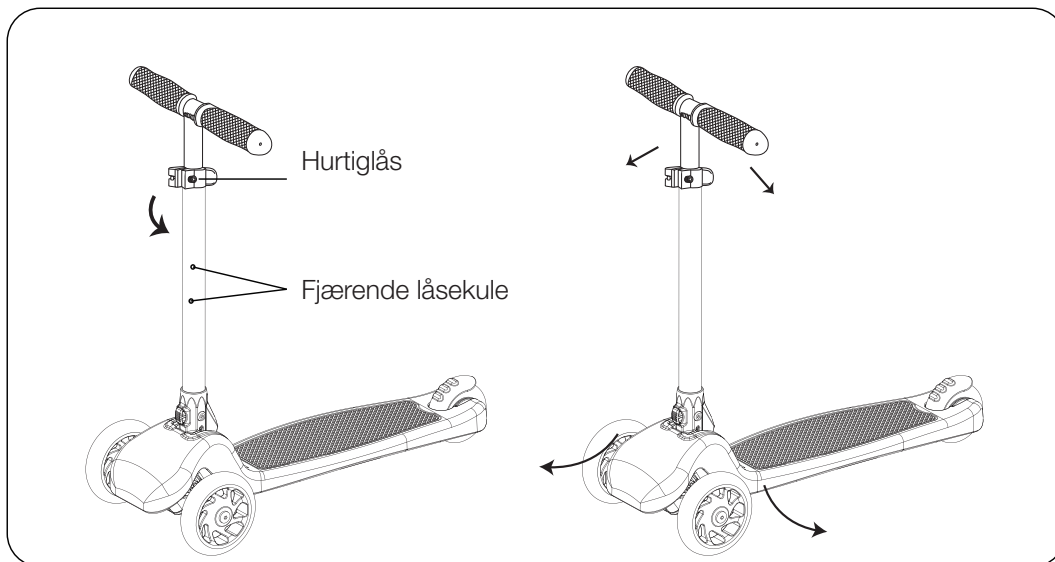
### Styre

1. Trykk inn sperren og trekk opp styret til det klikker fast.
2. Trykk inn sperren og skyv ned styret.

### Brems

3. Redusere farten: Bruk foten du sparker fra med til å tråkke ned bremsen.

## Justering av styret



### Håndtak

1. Åpne hurtiglåsen.
2. Trykk inn låsekulen og trekk styret til ønsket posisjon. Påse at låsekulen klikker på plass.
3. Lukk hurtiglåsen.

### Styring

Du svinger ved å lene deg lett over styret mot høyre eller venstre.

# Potkulauta Mini Kick

Tuotenro 31-6214-1, 31-6214-2

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus



Kuormitus enintään 50 kg.



Tuote ei ole tarkoitettu alle 3-vuotiaalle. Sisältää pieniä osia.

- Tuotetta ei saa käyttää liikenteessä.
- Tuotetta tulee käyttää aikuisen valvonnassa. Vain aikuinen saa taittaa tangon ylös ja alas.
- Tuotetta ei suositella alle 4-vuotiaalle.
- Käytä aina kenkiä, kypärää, käsineitä sekä kyynär- ja polvisuojia. Muista, että myös paksut vaatteet suojaavat.
- Varmista, että kaikki osat ovat ehjiä ja toimivat. Tarkista myös ennen jokaista käyttökertaa, että kaikki ruuvit/mutterit ja lukitukset ovat kunnolla kiinni.
- Tuotetta saa käyttää kerrallaan vain yksi käyttäjä.
- Tuotteella ei saa hyppiä, ajaa portaissa, eikä sitä saa kuormittaa muutenkaan liikaa. Tuotetta ei ole suunniteltu tällaiseen käyttöön.
- Tuotetta ei saa käyttää yleisillä ajoteilla. Käytä tuotetta ainoastaan turvallisissa paikoissa.
- Älä käytä tuotetta vesisateessa/lumisateessa tai jos näkyvyys on heikko. Älä käytä tuotetta myöskään jalkakäytävillä, kaduilla, betonipinnoilla tai muilla pinnoilla, jotka saattavat olla liukkaita.
- Tuotetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vioittunut, puuttuu tai on korjattu puutteellisesti.
- Ole varovainen, kun käytät tuotetta. Kaatumiset ja törmäykset saattavat vahingoittaa käyttäjää tai sivullisia. Muista, että ainoa tapa jarruttaa on painaa jarrua takarengasta vasten jalalla.
- Jarru ja pyörä saattavat kuumentua pitkäaikaisessa käytössä. Älä koske niihin käytön jälkeen.
- Tuotetta ei saa vetää minkään ajoneuvon perässä.

## Huolto ja kunnossapito

- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia. Käytä puhdistukseen kevyesti kostutettua liinaa.
- Älä jätä tuotetta voimakkaaseen auringonvaloon.
- Säilytä tuotetta kuivassa paikassa.

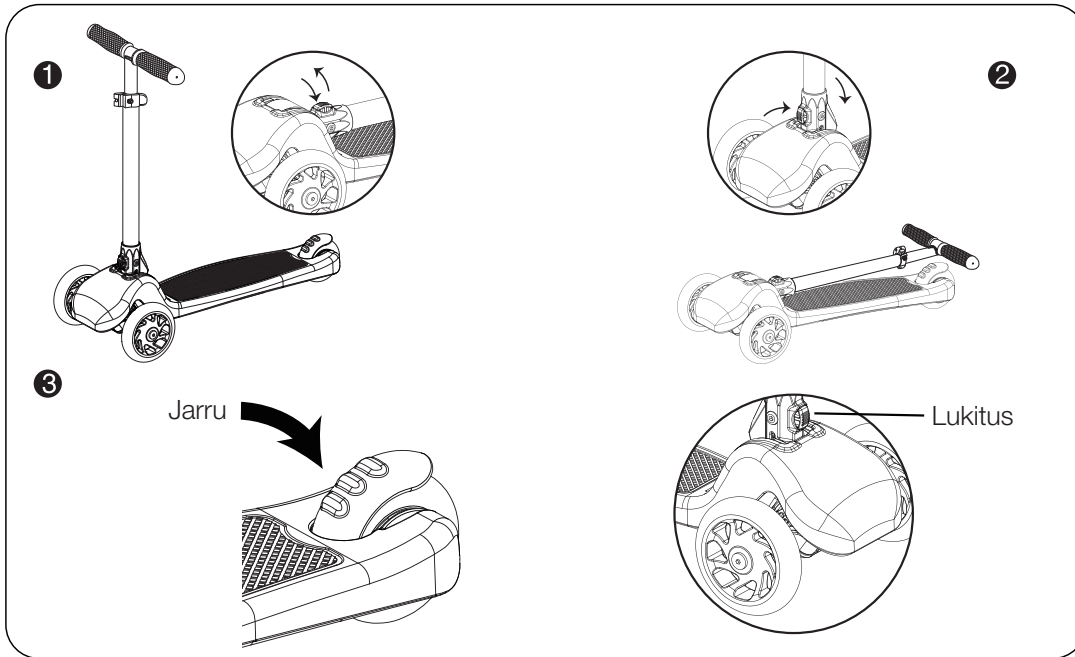
## Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.





## Tanko ja jarru



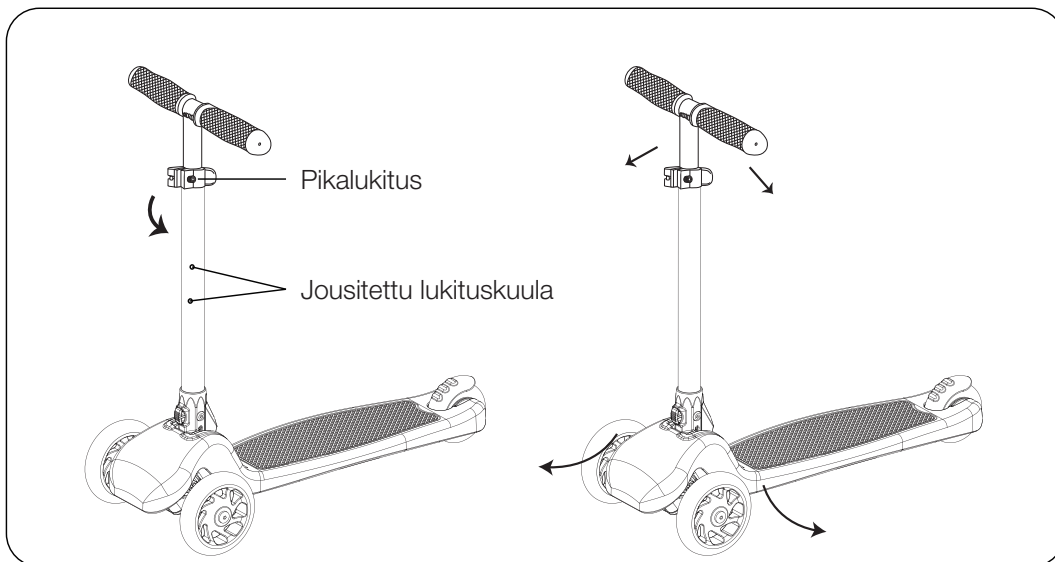
### Tanko

1. Paina lukitusta ja taita tankoa ylös, kunnes se napsahtaa kiinni.
2. Paina lukitusta ja taita tanko alas.

### Jarru

3. Vauhdin hidastaminen: paina jarrua samalla jalalla, jolla potkit lisää vauhtia.

## Tangon säätö sekä ohjaus



### Tanko

1. Avaa pikalukitus.
2. Paina lukituskuulaa ja vedä tanko haluamallesi korkeudelle. Varmista, että kuula lukittuu uudelleen.
3. Sulje pikalukitus.

### Ohjaus

Potkulaudalla käännyttään nojaamalla tankoa kevyesti oikealle tai vasemmalle.

# Tretroller Mini Kick

Art.Nr. 31-6214-1, 31-6214-2

Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor.

Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheit



Maximale Belastung 50 kg.



Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Enthält verschluckbare Kleinteile.

- Das Produkt ist nicht für den Straßenverkehr geeignet.
- Kinder das Produkt nur dann verwenden lassen, wenn sie von einer erwachsenen Person beaufsichtigt werden. Der Griff darf ausschließlich von einer erwachsenen Person auf- und eingeklappt werden.
- Das Produkt ist nicht für Kinder unter 4 Jahren geeignet.
- Immer Schuhe, einen Helm, Handschuhe, Ellenbogen- und Knieschützer tragen. Bitte beachten, dass dickere Kleidung zusätzlich schützt.
- Vor jedem Gebrauch sicherstellen, dass alle Teile intakt sind und ordnungsgemäß funktionieren. Ferner sicherstellen, dass alle Schrauben/Muttern und Verriegelungen angezogen sind.
- Das Gerät ist nur für einen Fahrer zu selben Zeit vorgesehen.
- Das Produkt nie für Sprünge verwenden, mit ihm keine Treppen herunterfahren oder ähnliche Aktivitäten, wodurch es besonders stark belastet wird. Es ist nicht für eine solche Anwendung konstruiert worden.
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz auf öffentlichen Straßen geeignet. Nur an Orten verwenden, an denen das Fahren gefahrlos möglich ist.
- Nicht bei Regen/Schnee oder anderen Wetterlagen mit schlechter Sicht verwenden. Das Gerät außerdem nicht auf Bürgersteigen, auf Straßen, auf Betonflächen oder an Orten verwenden, an denen es glatt ist.
- Das Gerät weder demontieren noch in anderer Weise verändern.
- Das Produkt nie benutzen, wenn Teile beschädigt sind, fehlen oder schlecht repariert wurden.
- Bei Anwendung des Produktes vorsichtig vorgehen. Stürze und Kollisionen können beim Kind und bei anderen Personen zu Verletzungen führen. Die einzige Art zu bremsen besteht darin, das Bremspedal mit einem Fuß gegen das Hinterrad zu drücken.
- Das Bremspedal und das Rad können bei langanhaltender Benutzung sehr warm werden, den direkten Kontakt damit direkt nach der Benutzung daher möglichst vermeiden.
- Das Gerät niemals von einem anderen Fahrzeug ziehen lassen.

## Pflege und Wartung

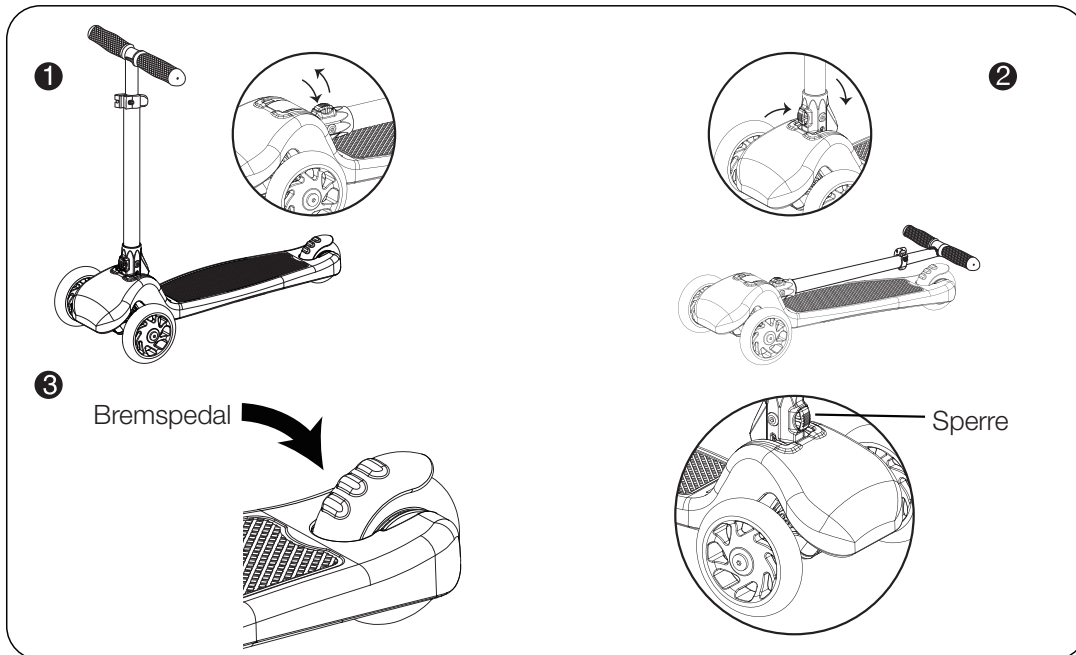
- Mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Niemals starke Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel verwenden.
- Das Gerät keiner starken Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Das Gerät an einem trockenen Ort aufbewahren.

## Hinweise zur Entsorgung

Das Produkt bitte den lokalen Bestimmungen entsprechend entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.



## Lenkerstange und Bremse



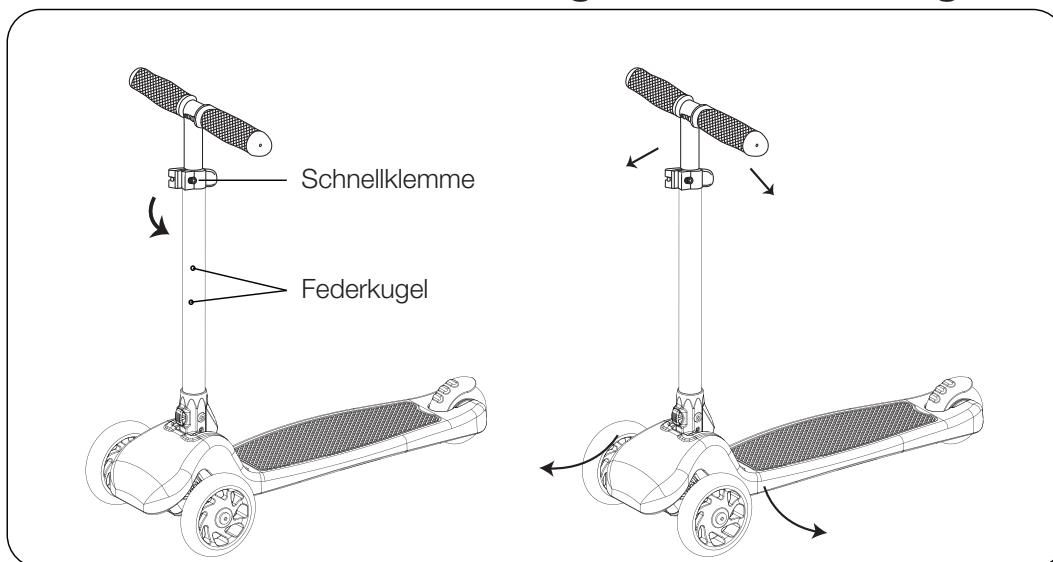
### Lenkerstange

1. Die Sperre eindrücken und die Lenkerstange nach oben klappen, bis sie einrastet.
2. Die Sperre eindrücken und die Lenkerstange herunterklappen.

### Bremse

3. Die Geschwindigkeit senken: Den Fuß verwenden, mit dem angeschoben wird, um das Bremspedal herunterzudrücken.

## Einstellen der Lenkerstange und Steuerung



### Griff

1. Den Schnellspanner öffnen.
2. Die Federkugel eindrücken und die Lenkerstange in die gewünschte Position ziehen. Sicherstellen, dass die Federkugel ordentlich in ihrer neuen Position einrastet.
3. Den Schnellspanner schließen

### Steuern

Die Fahrtrichtung wird geändert, indem man sich leicht über den Lenker in die gewünschte Richtung beugt.





## Sverige

---

Kundtjänst tel: 0247/445 00  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00  
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## United Kingdom

---

Customer Service contact number: 020 8247 9300  
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal Clas Ohlson Ltd, Aquilla House (First floor),  
1 Becketts Wharf, Lower Teddington Road,  
Hampton Wick, Kingston Upon Thames, KT1 4ER

## Deutschland

---

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111  
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Valentinskamp 88  
20355 Hamburg

# clas ohlson